

Avant-propos

Dans le sixième numéro de *Quêtes littéraires* nous souhaitons interroger la place exceptionnelle qu'occupe dans les œuvres littéraires la notion de l'hybride. Étymologiquement, le terme « hybridité » vient du latin *ibrida*, « bâtard, de sangs mêlés », devenu *hybrida* par rapprochement avec le grec ὑβρις, *húbris*, signifiant « excès, violence, démesure ». Issu du domaine des sciences naturelles, « le terme d'hybridation s'applique à une opération de croisement, dans le but d'exploiter certaines qualités appartenant à des espèces, des races, ou même, dans une acception plus large, à des variétés ou à des individus différents » (*Encyclopédie Universalis*, 2016).

Emprunté très rapidement par les domaines artistiques et littéraires, le processus de l'hybridation perturbe l'interprétation de l'identité des œuvres. Il entraîne un effacement, voire éclatement des frontières qui séparent différentes formes d'expression, en créant ainsi la possibilité de leurs échanges, confrontations, ou, finalement, croisements. Il permet un enrichissement permanent des modes d'expression, un glissement d'un mode à l'autre et, finalement, il provoque la contamination d'une forme pure dont l'existence devient menacée. Or, peut-on encore trouver une forme pure à l'époque où les concepts dominants du paysage littéraire sont ceux de transgression et de subversion ?

Dans le cadre de la réflexion sur la notion de l'hybride, le 6^e numéro de *Quêtes littéraires* explore la richesse des littératures française et francophone en invitant à un examen attentif des textes connus ainsi que de nouvelles œuvres. Les vingt contributions analysent l'hybridité générique (abolition des genres, les combinaisons possibles entre poésie, roman, théâtre, cinéma), l'hybridité identitaire (figure de l'exilé, quête d'une identité morcelée et troublée), l'hybridité picturale et musicale, celle du temps et de l'espace ainsi que l'intertextualité, la réécriture et l'exploitation d'un mythe.

Nous espérons qu'en creusant une riche variété de pistes le présent volume donne un apport capital aux recherches littéraires en ouvrant de nouveaux champs d'investigation. Pour encourager nos lecteurs à poursuivre cette quête, nous joignons à la fin du volume une ébauche de bibliographie consacrée à l'hybridité dans tous ses états, préparée en collaboration avec le professeur Witold Wołowski. À vous d'en profiter !

Edyta Kociubińska et Judyta Niedokos
Lublin, le 29 décembre 2016